

hu ni di aui da na	我是 aui dan 留下的(bakan nauai 的祖母)
m da ba sa ui ni i	daba aui
ba lai ku sau ma nu	我又沒有虧待你
ku mi da lu ku la ki	也沒有虧待孩子們

110.伯引那威的自誇 buyas qu uyas bohini nauai 83.01.16

南投縣仁愛鄉春陽村 張胡愛妹(bakan gnaoi 女 60 歲)

bohini nauai, 過去在霧社一帶是一位能力很強的泰雅族男子, 不管是前去獵取敵人首級, 或是法術的施展, 他都是此地令人稱讚的男人。bakan nauai 在小時後就經常在 bohini nauai 的住處, 聽到他當著羨慕他的眾人面前自誇自己能力高人一等。這首歌就是她模仿 bohini nauai 自誇時的口吻所唱的歌謠。

ma man bohini nauai
(我就是 bohini nauai)

ma man bohini nauai
(我就是 bohini nauai)

a wahini ma lobo mu bohini
(我的女兒 lobo bohini 就在此)

a wahini ma lobo mu bohini
(我的女兒 lobo bohini 就在此)

un ka ku mu ke lan mun bohini nauai
(沒有人能超越過我)

wahini ka mun dakis nauai mun dakisun mu bi nauai
(還有我的弟弟 dakis nauai 也在這裡)

mun bun du lei un bu lai inu da lau du mun da kisun mu bi nauai
(他住在很寬敞、很平坦的地方)

bun la hon sun buli balai ima zume zun bi walis
(很可惜我的太太 zume walis 已先我而去了)

mun dai dan bin ziku ma alau un ban sun bohini
(太太啊!妳的面孔應該讓我們的女兒 lobo bohini 看看)

likai dasau manu duwa mui yau mun kundelu
(人生就像只有三天一樣短暫, 我們應該彼此好好珍惜)

111.驕傲的環山女子 uyas dendaho 83.01.16

南投縣仁愛鄉春陽村 張胡愛妹(bakan gnaoi 女 60 歲)